

六韜·三略

古敏
辑

中国古代经典集粹

北京燕山出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国古代经典集粹(六韬·三略)/古敏 主编. —北京:北京燕山出版社,
2001. 10(2009. 11 重印)

ISBN 978—7—5402—1419—7

I. 中… II. 古… III. ①经籍—注释②经籍—译文 IV. Z126

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 064888 号

责任编辑:里功

版式设计:李宏

中国古代经典集粹

(六韬·三略)

北京燕山出版社出版发行

北京市宣武区陶然亭路 53 号 邮编:100054

新华书店经销

北京京晟纪元印刷有限公司

850×1168 毫米开本 1/32 印张 962 千字

2009 年 11 月第 3 版 2009 年 11 月第 3 次印刷

定价:160.00 元(全 16 册)

目 录

卷一 文韬.....	1
文师第一.....	1
盈虚第二.....	3
国务第三.....	5
大礼第四.....	6
明传第五.....	7
六守第六.....	8
守土第七.....	9
守国第八.....	11
上贤第九.....	12
举贤第十.....	14
赏罚第十一.....	15
兵道第十二.....	16
卷二 武韬.....	18
发启第十三.....	18
文启第十四.....	20
文伐第十五.....	22
顺启第十六.....	24
三疑第十七.....	25
卷三 龙韬.....	27
王翼第十八.....	27
论将第十九.....	29
选将第二十.....	31
立将第二十一.....	32
将威第二十二.....	34
励军第二十三.....	35
阴符第二十四.....	36
阴书第二十五.....	37
军势第二十六.....	38
奇兵第二十七.....	40
五音第二十八.....	42
兵征第二十九.....	44
农器第三十.....	45
卷四 虎韬.....	48
军用第三十一.....	48
三阵第三十二.....	52
疾战第三十三.....	53

必出第三十四.....	54
军略第三十五.....	56
临境第三十六.....	57
动静第三十七.....	58
金鼓第三十八.....	60
绝道第三十九.....	61
略地第四十.....	62
火战第四十一.....	64
垒虚第四十二.....	65
卷五 豹韬.....	67
林战第四十三.....	67
突战第四十四.....	68
敌强第四十五.....	69
敌武第四十六.....	70
鸟云山兵第四十七.....	71
鸟云泽兵第四十八.....	73
少众第四十九.....	74
分险第五十.....	75
卷六 犬韬.....	77
分合第五十一.....	77
武锋第五十二.....	77
练士第五十三.....	78
教战第五十四.....	79
均兵第五十五.....	80
武车士第五十六.....	82
武骑士第五十七.....	82
战车第五十八.....	83
战骑第五十九.....	85
战步第六十.....	86
黄石公三略.....	88
上略卷上.....	88
中略卷中.....	96
下略卷下.....	98

卷一 文韬

文师第一

【原文】

文王将田①，史编布卜②曰：“田于渭阳，将大得焉。非龙、非𪚩③，非虎、非罴④，兆⑤得公侯，天遗汝师，以之佐昌，施及三王。”

文王曰：“兆致是乎？”

史编曰：“编之太祖史畴为禹占，得皋陶⑥，兆比于此。”

文王乃斋三日，乘田车，驾田马，田于渭阳。卒见太公，坐茅以渔。

文王劳而问之曰：“子乐渔邪？”

太公曰：“臣闻君子乐得其志，小人乐得其事。今吾渔，甚有似也，殆非乐之也。”

文王曰：“何谓其有似也？”

太公曰：“钓有三权⑦：禄等以权，死等以权，官等以权。夫钓以求得也，其情深，可以观大矣。”

文王曰：“愿闻其情。”

太公曰：“源深而水流，水流而鱼生之，情也；根深而木长，木长而实生之，情也；君子情同而亲合，亲合而事生之，情也。言语应对者，情之饰也；言至情者，事之极也。今臣言至情不讳，君其恶之乎？”

文王曰：“惟仁人能受(至)〔正〕谏，不恶至情。何为其然？”

太公曰：“缙⑧微饵明，小鱼食之；缙调饵香，中鱼食之；缙隆饵丰，大鱼食之。夫鱼食其饵，乃牵于缙；人食其禄，乃服于君。故以饵取鱼，鱼可杀；以禄取人，人可竭；以家取国⑨，国可拔；以国取天下，天下可毕。呜呼！曼曼绵绵⑩，其聚必散；嘿嘿昧昧，其光必远。微哉！圣人之德，诱乎独见。乐哉！圣人之虑，各归其次，而树敛焉。”

文王曰：“树敛何若而天下归之？”

太公曰：“天下非一人之天下，乃天下之天下也。同天下之利者，则得天下；擅天下之利者，则失天下。天有时，地有财，能与人共之者，仁也。仁之所在，天下归之。免人之死，解人之难，救人之患，济人之急者，德也。德之所在，天下归之。与人同忧同乐，同好同恶者，义也。义之所在，天下赴之。凡人恶死而乐生，好德而归利，能生利者，道也。道之所在，天下归之。”

文王再拜曰：“允哉，敢不受天之诏命乎！”乃载与俱归，立为师。

【注释】

①文师第一：本篇为《六韬》之首，是太公姜子牙治国方略的大纲。古人论兵，历来不仅仅就战争而论战争，《六韬》也是这样，首先把人心的向背视为决定战争胜负的基本条件。本篇以周文王打猎遇姜太公渭水垂钓为契机，围绕“天下归之”展开，论及人心所向的条件、作用和途径。实际上体现的是儒家治国的理想方略。②布：宣告。③虬：传说无角之龙。④罴：一种熊，也叫马熊。⑤兆：古时占卜，观看龟甲烧灼的裂纹，用来判断凶吉，这种裂纹叫做兆。邓引伸为预兆。⑥皋陶：传说舜之贤臣，掌刑狱之事。⑦权：权谋，随机应变的谋略。⑧缙：钓丝。⑨家：大夫统辖之地为家，诸侯统辖之地为国，天子所辖，称天下。⑩曼：通“漫”，此指空间的广阔；绵：绵长，指时间的长久。嘿：通“默”，无声；昧：光线昏暗。微：隐蔽，不显露。诱：教导、引导。次：按顺序排列。树：建立；斂：收揽。允：诚信。诏：告，多用于上对下。

【译文】

周文王准备打猎，太史编宣告占卜结果，说：“在渭水北打猎，将会有很大的收获。不是获得龙、虬、虎、罴，预兆得到公侯，是上天赐给您的老师，辅佐您事业昌盛，并且延绵到以后的君王。

文王说：“占卜的征兆是这样的吗？”

太史编说：“我的远祖太史畴给禹占卜，得到皋陶，这次占卜的征兆与那次的相同。”

文王于是斋戒三天，然后乘猎车，驾猎马，到渭水北岸打猎。终于见到太公姜子牙，他正坐在茅草丛生的岸边钓鱼。

文王慰劳他之后，问：“您喜欢钓鱼吗？”

太公答道：“臣听说君子以实现自己的志向为乐，一般的人以做好具体的事为乐。现在我钓鱼，与这个道理十分相似，并非以钓鱼为乐。”

文王问道：“说二者相似，是什么道理？”

太公答道：“钓鱼有三种权谋；‘禄’作为一种权术和钓鱼相同，‘死’作为一种权术和钓鱼相同，‘官’作为一种权术和钓鱼相同。用鱼饵来钓到鱼，其中蕴含的道理很深，从钓鱼之中，可见悟出大的道理。”

文王说：“很想听听其中的道理。”

太公说：“源头深，水就流淌不息，水流而鱼生长，是自然之理；根深而树木生长，树木生长而结果实，是自然之理；君子认同的道理一致就亲近合作，亲近合作就能成事，也是自然之理。用一般的语言应对，表达的只是表面的道理；

说极深的道理，才是事情的极至。现在我谈极深的道理而不掩饰，您难道不讨厌吗？”

文王说：“惟有贤仁的人才能接受直言不讳的劝戒，不厌恶那怕逆耳的忠言。那么您所说的‘至情’是怎么回事呢？”

太公回答道：“钓丝细小鱼饵显明，小鱼来吃；钓丝协调鱼饵喷香，中鱼来吃；钓丝粗长鱼饵丰盛，大鱼来吃。鱼吃饵食，就被钓丝所牵；人食俸禄，就服从于君王。所以用饵获鱼，鱼供人食用；用俸禄拢络人，人才就可尽君主所用；以‘家’为根基来夺取‘国’，‘国’可以被占取；以‘国’为根基来夺取天下，天下可以取得。啊！浩大绵长的，聚而必散；默默昏暗的，必定在以后显耀。不显露啊，圣人的德行，却能以独到的见鲜引导人们。快乐啊，圣人所考虑的，是让人们各得其所，并建构使天下归心的治国方略。”

文王问道：“建构怎样的治国方略才能使天下归顺呢？”

太公回答说：“天下不是一个人的天下，而是天下人的天下。与天下人共享天下之利的人，就能得到天下；独享天下之利的人，就会失去天下。天有四时，地有物产，能与天下人共享，是仁。仁所在之处，天下就归顺那里。”免除人们的死亡，解决人们的困难，解救人们的灾祸，帮助人们解除遇到的紧急严重的事情，是德。德所在之处，天下就归顺那里。与天下人的忧乐一样，好恶相同，是义。义所在之处，天下就争相归顺。凡是人类都厌恶死亡而乐于生存，喜好美好的德行和追求利益，能为天下谋利，就是道。道所在之处，天下就归顺到那里。

文王两拜之后说：“说得好啊！我怎敢不接受上天的诏命呢。”

于是，请太公上车，与他同车而归。并拜太公为师。

盈虚第二①

【原文】

文王问太公曰：“天下熙熙②，一盈一虚，一治③一乱，所以然者，何也？其君贤不肖不等乎？其天时变化自然乎？”

太公曰：“君不肖，则国危而民乱；君贤圣，则国安而民治。祸福在君，不在天时。”

文王曰：“古之贤君可得闻乎？”

太公曰：“昔者帝尧之王天下，上世所谓贤君也。”

文王曰：“其治如何？”

太公曰：“帝尧王天下之时，金银珠玉不饰，锦绣文绮④不衣，奇怪珍异不视，玩好之器不宝，淫佚⑤之乐不听，宫垣屋室不垆⑥，薨桷椽楹不斫⑦，茅茨偏庭不剪；鹿裘御寒，布衣掩形，粢粱⑧之饭，藜藿⑨之羹。不以役作之故，害

民耕绩之时，削心约志，从事乎无为。吏忠正奉法者尊其位，廉洁爱人者厚其禄；民有孝慈者爱敬之，尽力农桑者慰勉之。旌别淑慝^⑩，表其门闾，平心正节，以法度禁邪伪。所憎者，有功必赏；所爱者，有罪必罚。存养天下鳏寡孤独，振赡祸亡之家。其自奉也甚薄，其赋役也甚寡。故万民富乐而无饥寒之色，百姓戴其君如日月，亲其君如父母。”

文王曰：“大哉！贤君之德也。”

【注释】

①盈虚第二：篇名取自本篇首段中的一句。本篇以“贤君之治”为中心，论述了君主只要做到“自奉甚薄”，“赋役甚寡”，对官吏百姓做到旌淑禁慝，平心正节，安养鳏寡孤独，祸亡之家，就能得到天下百姓的拥戴亲近，最终实现“国安而民治”的道理。②熙熙：广大的样子。③治：治理得好，太平，与“乱”相对。④文：线条交错的图形、花纹；绮：有花纹的丝织品。⑤淫佚：纵欲放荡。⑥垚：白色土，可用来粉饰墙壁。⑦薨：屋脊；桷：方形的椽子；椽：架屋顶的园木条；楹：柱子。⑧粝：粗粮。⑨藜藿：贫者所食野菜。⑩淑：美，善良；慝：邪恶。表：表彰；闾：里巷的大门。

【译文】

周文王问太公说：“天下广大，有时富足，有时乏缺，有时太平，有时混乱，所以是这样，什么原因呢？是君主贤明或昏庸所致呢，还是天道自然变化所致呢？”

太公回答说：“君主昏庸，则国家危亡，民众变乱；君主贤达圣明，则国家安定，民众太平。天下的祸福取决于君主，而不在天道。”

文王问：“古时贤君的事迹，可以讲给我听吗？”

太公回答说：“当初尧统治天下，前代的人都称道为贤君。”

文王问：“他治理天下的情形如何呢？”

太公回答说：“尧统治天下的时候，不用金银珠玉装饰，不穿锦绣文绮的衣物，不看奇珍异宝，不珍藏供人赏玩的物品，不听纵欲放荡的音乐，不粉饰宫墙房屋居室，不雕饰薨桷椽楹，偏僻庭院长了茅草也不修剪；穿鹿皮衣御寒，用麻布做衣蔽体，吃粗粮，野菜羹，不因公家的劳役而有违耕作蚕桑的农时，抑制约束欲念，以清静无为行事。官吏中，忠心正派奉公执法的，就提高他的地位，廉洁爱民的，就增加他的俸禄；百姓中，尊老爱幼的，就尊敬他，尽力从事农业生产的，就慰劳鼓励他。区分美好与邪恶，美好的，要在他居住的里巷大门上公布，予以表彰，这样使人心公正节操端正，要用法度来禁止邪恶。对于所憎恶的人，他有了功劳，一定要奖赏；对于所喜爱的人，他有了罪过，一定要惩罚。养活天

下所有丧妻、丧夫、幼年丧父和无依无靠的人，赈济因灾祸破亡的家庭。而给予自己的却很微薄，让人民为他服役干活的也很少。因此万民富有快乐而没有饥寒之色，百姓拥戴他们的君主，像拥戴日月一样，亲近他们的君主，像亲近他们的父母一样。”

文王说：“了不起呀！贤君的德行。”

国务第三

【原文】

文王问太公曰：“愿闻为国之大务①，欲使主尊人安，为之奈何？”

太公曰：“爱民而已。”

文王曰：“爱民奈何？”

太公曰：“利而无害，成而勿败，生而勿杀，与而勿夺，乐而勿苦，喜而勿怒。”

文王曰：“敢请释其故。”

太公曰：“民不失务则利之，农不失时则成之，省刑罚则生之，薄赋敛则与之，俭宫室台榭②则乐之，吏清不苛扰则喜之。民失其务则害之，农失其时则败之，无罪而罚则杀之，重赋敛则夺之，多营宫室台榭以疲民力则苦之，吏浊苛扰则怒之。故善为国者，驭民如父母之爱子，如兄之爱弟，见其饥寒则为之忧，见其劳苦则为之悲，赏罚③如加于身，赋敛如取己物。此爱民之道也。”

【注释】

①国务第三：本篇论及治国的“大务”，是“主属民安”，而实现这一目标的准一方式是“爱民”。本篇以“爱民”为重点，通过正反对比，论述了爱民的具体表现，并指明“爱民”的关键是待民如子如弟。②台榭：此指供人游玩的建筑。榭：建筑在高土台上的房屋。③赏罚：此处为偏义复词，指“罚”。

【译文】

文王问太公说：“我想知道治理国家最重要的事务，是要使君主受到尊重百姓安宁，怎样做到呢？”

太公说：“爱民罢了。”

文王问：“怎样爱民呢？”

太公说：“对于百姓，让他们受利而不受害，使他们成功而不是失败，使他们生存而非死亡，给予他们而不是掠夺，使他们幸福而不让他们受苦，让他们高兴而不是怨气冲天。”

文王问：“请您解释其中的缘故吧。”

太公说：“百姓不失去他们该做的工作，就能让他们得利，使他们不失农时，他们的工作就能成功，减轻刑罚，就能让他们生存，减少赋税的征收，就是给予他们，简省宫室台榭的建造修葺，他们就轻松快乐，官吏清正而不苛刻侵扰他们，百姓就高兴。百姓失掉工作，就是残害他们，农民失去农作的时间，就是让他们败亡，人们无罪却受到惩罚，就是杀害，加重赋税，就是掠夺，多营造宫室台榭使民力疲惫，就让百姓苦不堪言，官治黑暗苛刻侵扰百姓，他们就心怀愤怒。所以善于治国的君主，治理人民，有如父母爱自己的子女，有如兄长爱自己的兄弟，见到他们挨饿受冻，就担忧他们，看到他们劳累痛苦，就感到伤悲，惩罚他们，好像自己受刑一样，向他们收征赋税，就好像收刮自己的一样。这就是爱民的方法。”

大礼第四①

【原文】

文王问太公曰：“君臣之礼如何？”

太公曰：“为上唯临②，为下唯沉③。临而无远④，沉而无隐⑤。为上唯周⑥，为下唯定⑦。周则⑧天也，定则地也。或天或地，大礼乃成。”

文王曰：“主位如何？”

太公曰：“安徐而静，柔节先定，善与而不争，虚心平志，待物以正。”

文王曰：“主听如何？”

太公曰：“勿妄而许，勿逆⑨而拒。许之则失守，拒之则闭塞。高山仰止⑩，不可极也；深渊度之，不可测也。神明之德，正静其极。”

文王曰：“主明如何？”

太公曰：“目贵明，耳贵聪，心贵智。以天下之目视，则无不见也；以天下之耳听，则无不闻也；以天下之心虑，则无不知也。辐凑并进，则明不蔽矣。”

【注释】

①大礼第四：礼，指我国古代所规定的社会行为的法则、规范、仪式的总称。大礼，指君臣间的行为规范。本篇则主要从“主(君)位”“主听”“主视”三个方面阐述了君主如何守“礼”的道理。②唯：无意义，凑足音节；临：居上视下。③沉：潜伏。④远：疏远，离去。⑤隐：潜藏、藏匿。⑥周：遍及、普及。⑦定：安定、停留静止。⑧则：效法。⑨逆：抵触、违背。⑩止：无意义，凑足音节。神明：指无所不知，如神之明。辐：车轮的辐条；凑：同“榛”，车轮上的辐条集中于毂上。

【译文】

文王问太公说：“君臣之礼是怎样的？”

太公说：“作君主的，居上而视下，作臣民的，潜伏而安份。居上视下而不能疏远臣民，潜伏安份而不能藏匿不出。作君主的，要周全不漏，作臣民的，要安份不燥。‘周’，是效法天，自上而覆盖大地，‘定’，是效法地，安然受上天的笼罩。有“天”有“地”，君臣大礼就成就了。”

文王问：“居君主之位，应该如何做？”

太公说：“安祥舒缓沉静，柔和有节制，胸有成算，善于给予而不与臣民争夺，虚怀而有平常之心，以公正处理事务。”

文王问：“君主如何听取意见呢？”

太公说：“不能什么都听取胡乱地承诺，不能因意见不合自己心意而拒绝听取。轻易承诺就失去了原则，拒绝逆耳之言，就堵塞了言路，堵塞了自己的视听。高山仰头看，看不到它的极顶，深渊测量，测不到它的深度。高度的智慧，源于极度的公正沉静。”

文王问：“君主如何洞察天下呢？”

太公说：“眼睛贵在能看清事物，耳朵贵在能听进意见，心贵在有智慧。用天下人的眼睛看万物，就能无所不见；用天下人的耳朵听取各种意见，就能无所不闻；用天下人的头脑去思考问题，就能无所不知。像车轮的辐条集中到车轴一样，天下人的视听所得集中到君主那里，君主就能洞察一切而不受蒙蔽了。”

明传第五①

【原文】

文王寝疾，召太公望②，太子发在侧。曰：“呜呼！天将弃予，周之社稷将以属汝③。今予欲师至道之言，以明传之子孙。”

太公曰：“王何所问？”

文王曰：“先圣之道，其所止，其所起④，可得闻乎？”

太公曰：“见善而怠，时至而疑，知非而处，此三者道之所止也。柔而静，恭而敬⑤，强而弱，忍而刚，此四者道之所起也。故义胜欲则昌，欲胜义则亡；敬胜怠则吉，怠胜敬则灭。”

【注释】

①明传第五：篇名出自本篇首段的一句话。本篇所言，是文王通过太公教诲太子姬发的治国之道。指明“三止”“四起”是治国的根本道理。②太公望：姜

子牙又名吕望，尊称太公望。③属：委托，嘱托；汝，此指太子姬发。自夏以后，君主传位皆为嫡长子。姬发，文王次子，长子因质于商，故立发为太子。文王死后，发继位，在姜子牙辅佐下，灭商，建立周朝，史称武王。④起：扶持、兴起。⑤恭：谦逊有礼；敬：严肃、慎重。

【译文】

文王卧病在床，召见太公吕望，太子姬发在旁边。文王说：“唉！上天要结束我的生命了，周的社稷将要嘱托给你。现在我想听听老师的至理之言，把这些明确地传给子孙后代。”

太公问：“大王要问什么呢？”

文王说：“古代圣贤治国之道，所制止的，所扶持的，能说给我听吗？”

太公说：“遇见善事却懈怠不为，时机来临却犹疑不决，明知是错误的却泰然处之，这三项，是先圣治国之道所制止的。柔和而沉静，谦逊有礼而又严肃慎重，内强而形弱，隐忍而实刚强，这四点，是先圣治国之道所扶持推行的。所以道义胜过私欲，国家就兴盛，私欲胜过道义，国家就败亡；严肃慎重胜过懈怠，国家就吉祥，懈怠胜过严肃慎重，国家就灭亡。”

六守第六①

【原文】

文王问太公曰：“君国主民者，其所以失之者何也？”

太公曰：“不慎所与②也。人君有六守、三宝。”

文王曰：“六守者何也？”

太公曰：“一曰仁，二曰义，三曰忠，四曰信，五曰勇，六曰谋，是谓六守。”

文王曰：“慎择六守者何？”

太公曰：“富之而观其无犯③，贵之而观其无骄④，付之而观其无转⑤，使⑥之而观其无隐，危之而观其无怨，事之而观其无穷。富之而不犯者仁也，贵之而不骄者义也，付之而不转者忠也，使之而不隐者信也，危之而不恐者勇也，事之而不穷者谋也。人君无以三宝借⑦人，借人则君失其威。”

文王曰：“敢问三宝？”

太公曰：“大⑧农、大工、大商，谓之三宝。农一其乡⑨，则谷足；工一其乡，则器足；商一其乡，则货足。三宝各安其处，民乃不虑。无乱其乡，无乱其族，臣无富于君，都无大于国⑩。六守长，则君昌；三宝完，则国安。”

【注释】

①六守第六：本篇围绕如何使君位久长，国家安定展开论述。指出要使君位久长，必须依“六守”标准来择人而用，要使国家安定，必须完善“三宝”。②与：托付。③犯：触犯。④骄：自满，放纵。⑤转：逃避。⑥使：出使。⑦借：帮助。⑧大：以……为大，意为看重。⑨乡：古代的一种居民组织，一万二千五百户为一乡。⑩国：国都。

【译文】

文王问太公说：“掌管国家统驭人民的君王，他失去国家人民的原因，是什么呢？”

太公说：“是没有审慎地委用官员。国君要不失去国家人民，应当有‘六守’、‘三金’。”

文王问：“‘六守’是什么呢？”

太公说：“一是仁，二是义，三是忠，四是信，五是勇，六是谋，这些就是‘六守’。”

文王问：“怎样审慎地依‘六守’来选拔官员呢？”

太公说：“让他富有，看他是否触犯礼法；让他地位尊贵，看他是否自满放纵；托付事情给他，看他是否逃避；让他出使别国，看他是否将情况有所隐瞒不说真话；让他身处险境，看他是否恐惧；让他干事，看他是否束手无策。让他富有，而不触犯礼法，是仁；让他尊贵而不自满放纵，是义；托付事情给他而不逃避，是忠；让他出使别国而有所隐瞒，是信；身处险境而不恐惧，是勇；让他干事而不束手无策，是谋。君王不要拿‘三宝’去资助别人，资助别人，君王就失去他的权威。”

文王问：“请问‘三宝’是什么？”

太公说：“大农，大工，大商，称之为‘三宝’。在乡里统一安排农业，手工业，商业，就会粮食，器具，货物充足。这样农工商各得其所，人民就不会担忧了。不去搅乱乡的行政区划，不去搅乱人民的家族关系，臣不比君富有，都邑不比国都大。‘六守’的用人标准得到推广实行，那么君位长久；‘三宝’不缺，那么国家安定。”

守土第七①

【原文】

文王问太公曰：“守土奈何？”

太公曰：“无疏其亲，无怠其众，抚其左右，御其四旁。无借人国柄，借人国柄，则失其权。无掘壑而附丘，无舍本而治末。日中必彗②，操刀必割，执斧

必伐。日中不彗，是谓失时；操刀不割，失利之期；执斧不伐，贼人将来。涓涓不塞，将为江河；荧荧③不救，炎炎奈何；两叶④不去，将用斧柯。是故人君必从事于富，不富无以为仁，不施无以合亲。疏其亲则害，失其众则败。无借人利器，借人利器则为人所害，而不终其正也。”

文王曰：“何谓仁义？”

太公曰：“敬其众，合其亲。敬其众则和，合其亲则喜，是谓仁义之纪。无使人夺汝威，因其明，顺其常。顺者任之以德，逆者绝之以力。敬之无疑，天下和服。”

【注释】

①守土第七：本篇题名守土，实为保君。保君与守土是一致的。文章阐明要君主“终其正”，就不能舍本治末，丧失时机，而要“从事于富”进而行仁义，使“天下和服”的道理。②彗：曝晒。③荧：微弱的光。此指仅能发出微光的小火。④两叶：树木初生时，其苗为两叶。

【译文】

文王问太公说：“怎样守住国土呢？”

太公说：“不要疏远宗室亲族，不要怠慢民众，要安抚左右亲近，统御四方。不要将国家大权借人，国家大权借人，国君就失去权威。这好比不能挖沟取泥而去增附山丘一样，不能舍本而只抓住枝末微节的小事。日当正午、必定曝晒，操刀在手，必定要收割，执斧必定要砍伐。日当正午而不曝晒，这叫做失时；操刀而不收割，就丧失了有利的时机；执斧而不砍伐，贼人就要来盗伐。不堵塞涓涓细流，必将汇聚成江河；不扑灭荧荧小火，必将燃成炎炎大火而莫可奈何；刚刚萌发两片小叶时不加删除，必将长成大树，那时就得用利斧去费力砍伐。因此，国君所做之事，是使国家富足，国不富足，就无法施行仁政，仁政不施，无法团结亲族，疏远了亲族，就会受害，失去民众，就会导致失败。不要借人以国家大权，借人以国家大权，就会为人所害，自己正当的权势也不得维持到终结。”

文王问：“什么是仁义？”

太公说：“敬重自己的民众，团结自己的宗室亲族。敬重民众，就和顺，团结宗室亲族，就欢喜，这就是行仁义的准则。不要让人夺去您的权威，要凭自己的明察、顺应规律。以往对待顺服的人，以武力对付、消灭反对自己的人。敬重这些原则，天下就会和顺服从。”

守国第八①

【原文】

文王问太公曰：“守国奈何？”

太公曰：“斋②，将语君天地之经，四时所生，仁圣之道，民机之情。”

王即斋七日，北面③再拜而问之。

太公曰：“天生四时，地生万物，天下有民，仁圣牧之。故春道生，万物荣；夏道长，万物成；秋道敛，万物盈；冬道藏，万物寻④。盈则藏，藏则复起，莫知所终，莫知所始。圣人配之，以为天地经纪。故天下治，仁圣藏；天下乱，仁圣昌，至道其然也。圣人之在天地间也，其宝固大矣。因其常而视之，则民安。夫民动而为机⑤，机动而得失争矣。故发之以其阴，会⑥之以其阳。为之先唱⑦，天下和之。极反其常，莫进而争，莫退而让。守国如此，与天地同光。”

【注释】

①守国第八：本篇论述如何才能长久地保有国家的道理。要长久保有国家，必须依循自然社会变化的规律来治理国家。重点阐明了仁圣之君在国家治乱中的作用。②斋：斋戒。③北面：古代君见臣，尊长见卑幼，面向南而坐，那么卑幼见尊长则面向北。④寻：重温。此指待来年重新开始。⑤机：通“几”，事情的苗头，征兆。⑥会：会聚。⑦唱：通“倡”，倡导。

【译文】

文王问太公说：“怎样才能保有国家呢？”

太公说：“请斋戒，我将对您讲天地的根本规律，四季万物生长的情形，仁爱圣明之君治理国家的道理，民心变化的情由。”

文王斋戒了七天，以弟子身份向北面两拜之后，请教太公。

太公说：“上天有四季的变化，大地生长万物。天下有民众，由仁爱圣明之君管理他们。春季的规律是万物萌生，欣欣向荣；夏季的规律是万物生长，茂盛繁荣；秋季的规律是收获，万物充盈饱满；冬季的规律是储藏，万物准备着来年的重新萌发生长。丰盈而满，就要收敛潜藏，收敛潜藏之后，就又开始萌生，如此周而复始，循环往复，不知其终，不知其始。圣人依循这种规律，把它作为治理天下的准绳。故而天下治理清明，仁爱圣明之君就潜伏而隐；天下动乱，仁爱圣明之君就大有作为。最高深精微的道理就是如此。圣人存在于天地之间，他们的作用的确大得很啊。因循规律来治理，百姓就安定。民众出现动荡的征兆，这种征兆一经出现，利益得失的争夺就随之而来。民众动荡的蕴酿，往往在暗中进

行，不易发现，一旦汇聚，就公开暴发出来。因此在动荡之先，就要正面倡导，那么天下必然应和，消弭动荡于无形。应当和常人的作为相反，不能因进取而变为争夺，不能因退守而辞让。像这样保有国家，国家就能与天地共存，与日月同光。”

上贤第九①

【原文】

文王问太公曰：“王人者何上何下，何取何去，何禁何止？”

太公曰：“王人者上贤，下不肖②，取诚信，去诈伪，禁暴乱，止奢侈。故王人者有六贼七害。”

文王曰：“愿闻其道。”

太公曰：“夫六贼者：

一曰，臣有大作宫室池榭，游观倡乐者，伤王之德；

二曰，民有不事农桑，任气游侠③，犯历法禁，不从吏教者，伤王之化；

三曰，臣有结朋党，蔽贤智，障主明者，伤王之权；

四曰，士有抗志高节④，以为气势，外交诸侯，不重其主者，伤王之威；

五曰，臣有轻爵位，贱有司⑤，羞为上犯难者，伤功臣之劳；

六曰，强宗侵夺，陵侮贫弱者，伤庶人之业。

七害者：

一曰，无智略权谋，而以重赏尊爵之故，强勇轻战，侥幸于外，王者慎勿使为将；

二曰，有名无实，出入异言，掩善扬恶，进退为巧，王者慎勿与谋；

三曰，朴其身躬，恶其衣服，语无为以求名，言无欲以求利。此伪人也，王者慎勿近；

四曰，奇其冠带，伟其衣服，博闻辩辞，虚论高议，以为容美，穷居静处，而诽时俗。此奸人也，王者慎勿宠；

五曰，谗佞苟得，以求官爵，果敢轻死，以贪禄秩，不图大事，得利而动，以高谈虚论说于人主，王者慎勿使；

六曰，为雕文刻镂，技巧华饰，而伤农事，王者必禁之；

七曰，伪方异伎，巫蛊左道⑥，不祥之言，幻惑良民，王者必止之。

故民不尽力，非吾民也；士不诚信，非吾士也；臣不忠谏，非吾臣也；吏不平洁爱人，非吾吏也；相不能富国强兵，调和阴阳，以安万乘之主⑦，正群臣，定名实，明赏罚，乐万民，非吾相也。夫王者之道如龙首，高居而远望，深视而审听，示其形，隐其情，若天之高不可极也，若渊之深不可测也。故可怒而不怒，

奸臣乃作；可杀而不杀，大贼⑧乃发；兵势不行，敌国乃强。”

文王曰：“善哉！”

【注释】

①上贤第九：上贤，指推崇德才兼备的人才。本篇围绕国君不能任用哪些人展开论述，为此提出了“六贼”“七害”的标准。②不肖：原为子不似父，此指不贤，与“贤”相对，即不才，不正派。③任气：意气用事；游侠：好交游，急人之难，轻生重义的一类人，但他们常以武犯禁，无视国家法令。④抗志高节：抗，通“亢”，高。此含贬意，指自命不凡的人。⑤有司：官吏，古代设官分职，事各有专司，故称有司。⑥巫蛊：巫，以装神替人祈祷为职业的人。蛊，人工培养的毒虫，用以害人而人不知。左道：邪道旁门。⑦万乘之主：大国之君。古制大国拥战车一万辆，故有此称。⑧贼：强盗。古书中的“贼”多指奴隶或农民的起义。

【译文】

文王问太公说：“统治民众的君主应当推崇什么，贬抑什么？获取什么，去掉什么？严禁什么，制止什么？”

太公说：“君王应当推崇贤人，贬抑不贤的人，任用忠诚有信用的人，罢免欺诈虚伪的人，严禁暴乱，制止奢侈。故而治理天下的君主，有‘六贼’‘七害’。”

文王说：“我想听听这些道理。”

太公说：“所谓‘六贼’：

“一是大肆营造宫室池塘台榭，游乐观赏，提倡享乐的臣子，他们败坏君王的德行；

“二是不从事农桑生产，意气用事，居无定所，专打抱不平，从而触犯法令，不听从官吏管教的平民，他们败坏君王的教化；

“三是相互勾结，结成小集团，蔽塞贤人正确言路，阻碍君主视听的臣子，他们败坏君王的权力；

“四是自视不凡，心高气傲，在外交结诸侯，不以自己君主为重的士人，他们败坏君王的威势；

“五是轻视爵位，藐视官吏，耻于为君主犯难涉险的臣子，他们伤害有功之臣的心；

“六是凭借自己家族强大的势力，侵扰掠夺，欺凌穷人弱者的人，他们损害平民的生业。

“所谓‘七害’：